

Verbale dell'Assemblea generale ordinaria 2020

Brusio, Viadotto, 18 luglio 2020, ore 19:30

Presenti: 20 soci

Scusati: Odette Carolina Cramerì, Irena Monigatti, Donato Fanconi, Marco Triacca, Guido Lardi, Dario Monigatti

1. Apertura e saluti

A nome della Pgi Valposchiavo, la presidente Begoña Feijò Fariña introduce la serata. L'assemblea prevista per marzo ha dovuto essere posticipata a causa della pandemia di coronavirus. Ora che la situazione sanitaria sembra essersi calmata, si è optato per l'insolita cornice del Viadotto, così da garantire il distanziamento sociale tra i convenuti. La presidente rivolge un particolare saluto alla Segretaria generale Aixa Andretta e al collaboratore scientifico Paolo G. Fontana. Ringrazia quindi il Comune di Brusio per la messa a disposizione dell'infrastruttura.

2. Nomina degli scrutinatori

Ilaria Nussio e Andrea Marchelli accettano di fungere da scrutinatori. All'assemblea sono presenti 20 soci aventi diritto di voto. L'assemblea è quindi valida.

3. Approvazione dell'ordine del giorno

L'ordine del giorno è approvato dall'assemblea all'unanimità.

4. Approvazione del verbale dell'assemblea generale ordinaria del 30 marzo 2019

Il verbale dell'assemblea generale ordinaria del 30 marzo 2019, scaricabile alla pagina internet della Pgi Valposchiavo, viene approvato dall'assemblea all'unanimità.

5. Rapporto sull'attività svolta nel 2019

L'operatore culturale Giovanni Ruatti dà lettura della retrospettiva delle attività svolte.

Nel 2019 la Pgi Valposchiavo ha proposto un'ampia offerta di eventi. Rispetto al programma presentato nel libretto dell'anno scorso, sono state diverse le manifestazioni fuori programma inserite, venendo incontro alle esigenze e ai desideri dei nostri soci.

Lingua italiana: È stato un onore poter ospitare nella nostra valle il prof. Luca Serianni, uno dei massimi storici della lingua italiana, in una conferenza in Casa Torre moderata dal prof. Simone Evangelisti, dal titolo *I mutamenti dell'italiano contemporaneo*. Alla mattina dello stesso giorno il professore emerito dell'Università La Sapienza di Roma ha tenuto anche una lezione per gli studenti delle Scuole secondarie di Poschiavo sui diversi registri della lingua italiana. In autunno abbiamo organizzato il Corso di lettura ad alta voce, con l'insegnante Roberta De Devitiis. Gli otto iscritti hanno potuto sviluppare in quattro lezioni una maggiore consapevolezza critica della propria voce quale mezzo espressivo arrivando a leggere – in un saggio

finale a porte chiuse – alcuni passi del *Pinocchio* di Collodi.

Letteratura, poesia e presentazione libraria: Da ottobre 2019 a febbraio 2020 la Pgi ha organizzato e promosso in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Tirano e la Biblioteca Civica Arcari la rassegna *Frontiere poetiche*, ciclo di eventi che puntava a far scoprire alle persone comuni la poesia contemporanea. A Poschiavo, in *biblio.ludo.teca La Sorgente*, il critico letterario Andrea Paganini ha tenuto una relazione dal titolo *Ma che diavolo è la poesia?* per poter definire attraverso le opinioni dei più grandi poeti e scrittori il concetto di poesia. Sempre nella biblioteca di Poschiavo abbiamo presentato la poesia di tre poeti emergenti provenienti da regioni differenti: Noè Albergati dal Ticino, Stefano Sosio dalla Valtellina e Simona Tuena dalla Valposchiavo. La moderazione è stata affidata a Simone Pelliccioli.

Abbiamo invitato anche l'attrice Stefania Mariani e il fotografo Simone Casetta con il loro progetto *Poetica-MenteCuore*. Tre – due per adulti e una per famiglie – sono state le esibizioni in Galleria Pgi della Mariani che, in uno spettacolo intimo costituito d'oggetti simbolici, ha recitato poesie dei più grandi verseggiatori italiani e svizzeri. Altre esibizioni sono state proposte durante la settimana per gli allievi delle scuole primarie di Poschiavo e di Brusio abbinate a un laboratorio creativo di poesia. Nel frattempo nella sala sud della Galleria Pgi è stata esposta una selezione di opere fotografiche al platino-palladio del *Registro fotografico dei poeti italiani* a cura di Casetta.

Nel corso dell'anno abbiamo avuto anche due incontri letterari. Abbiamo organizzato in *biblio.ludo.teca La Sorgente* la presentazione del romanzo storico *Almas Rom* di Patrizia Parolini con la presenza della stessa autrice, mentre nella splendida cornice del Viadotto di Brusio abbiamo presentato il romanzo *La chiave nel latte*, vincitore del Premio svizzero di Letteratura 2019, con l'autore Alexandre Hmine intervistato da Begoña Feijoó Fariña. Avendo saputo della nuova pubblicazione della Società Storica Val Poschiavo, abbiamo co-organizzato in Casa Torre la presentazione del volume *Poschiavo nei nomi*, curata principalmente da Fernando Iseppi, con l'aiuto di Alessandra Jochum Siccardi, la grafica di Pierluigi Crameri e le fotografie di Selena Raselli. Il libro permette di approfondire la storia dei nomi di vie, piazze, ponti e fontane del Borgo di Poschiavo.

A maggio, inoltre, abbiamo ospitato il sociologo di caratura internazionale, Domenico De Masi, a ridosso dello spettacolo del Laboratorio teatrale ispirato al suo pensiero. Presso la sala gremita dell'Hotel Le Prese ha presentato il suo libro *Il mondo è giovane ancora*, con la moderazione di Antonio Di Passa, parlando del presente e del futuro della nostra società post-industriale, informatizzata e globalizzata. A novembre abbiamo anche collaborato con la Biblioteca comunale di Brusio alla realizzazione della *Notte del racconto* in Valposchiavo. A trent'anni dalla *Convenzione sui diritti dell'infanzia* il tema nazionale scelto era quello dei diritti dei bambini. Canzoni, racconti e uno spettacolo teatrale hanno potuto presentare al meglio quest'argomento ai molti giovani partecipanti.

Danza: L'evento serale della Festa danzante si è focalizzato su canti, musiche, racconti e danze dall'Africa alternando due spettacoli: la danza tribale dal titolo

Benkadi delle Sisters of another Mother (Ursula Bucher, Natalie Cereghetti, Anna Colombo, Michelle Naroyan, Nathalie Nevo, Cristiana Zenari), con musica dal vivo di Karamoko “Baba” Diarra e Aguibou Diabate, e la rappresentazione teatrale del Laboratorio Pgi per adolescenti, condotto alla regia dalla compagnia *inauDita* (Chiara Balsarini e Begoña Feijoó Fariña). Gli attori Alice Tuena, Emma Capelli, Gabriele Passini, Giacomo Sardano, Maica Marchesi e Simone Moiser hanno saputo inscenare il racconto africano *Il ragazzo e il leone*, una storia di amicizia e lealtà fra un giovane essere umano e l’animale della savana.

Teatro: Anche quest’anno abbiamo sostenuto tre laboratori teatrali per le diverse fasce di età che sono sfociati in altrettanti spettacoli. Il percorso degli adulti ha condotto alla realizzazione della *pièce* dal titolo *Semplicemente*, ispirato liberamente al trattato sociologico *Una semplice rivoluzione* di De Masi, intellettuale ospitato la settimana seguente in Valposchiavo. Gli iscritti hanno trasformato un testo scientifico in una rappresentazione teatrale svoltasi in Casa Besta, con la regia di Gigliola Amonini.

Il Laboratorio Pgi per l’infanzia composto da 18 bambini d’età compresa fra i 6 e i 12 anni, ha messo in scena con la conduzione e la regia di Valerio Maffioletti il capolavoro di Giorgio Strehler, la *Storia della bambola abbandonata*, presso l’ex scuola di Campocologno.

Arti visive: La Pgi ha organizzato due esposizioni estive in Galleria Pgi. A luglio abbiamo dato spazio alle prime creazioni artistiche del giovane poschiavino Federico Lopes nella mostra *Oltre la realtà*, inaugurata con una presentazione dell’affermato artista Valerio Righini. Di seguito sono state esposte una trentina di opere di Monica Schmid Rampa in un allestimento dal titolo *Valposchiavo. Incanto di luci e colori*. I lavori dell’artista originaria di Miralago raffigurano scorci di paesaggi e centri abitati della valle del Poschiavino.

A settembre la Galleria è stata trasformata in un’installazione artistica con “fotografie in movimento” di Hans-Jörg Bannwart. *Incontri variabili a Cloe* è stata la prima esposizione pubblica a Poschiavo delle sue fotografie di viaggio. Esse sono state presentate con una particolare sequenza lungo le pareti della prima sala e in due filmati con accompagnamento musicale nella sala interna adibita per l’occasione a sala cinematografica. Concetto principale: l’incontro.

A novembre abbiamo ospitato la mostra fotografica sui volti dei poeti contemporanei, a cura di Simone Casetta, nell’ambito del progetto *Poetica-MenteCuore*. Infine, abbiamo dato seguito alla *Mostra collettiva di fine anno* coinvolgendo artisti per passione o di formazione provenienti dalla Valposchiavo, dal Ticino e dalla Valtellina. Hanno esposto i loro lavori: Alberto Camarilla, Anna Nechitaylo Zolotareva, Arianna Romeri, Corinne Arner Semadeni, Emilia Costa Ramponi, Giovanna Vassella, Marilisa Cortesi D’Anzi, Michela Cortesi Bontognali, Nicola Mazzoleni, Odette Carolina Cramereri e Renata Sekaninová.

Musica: Nei primi mesi dell’anno abbiamo organizzato in collaborazione con il Museo d’Arte Casa Console il concerto per violoncello e fortepiano dell’ensemble *Oficina Musicum Venetiae* con brani di L.V. Beethoven e dei suoi amici/rivali (Bernhard Romberg e Joseph Wölfl), eseguiti da Francesca Vignato (violoncello) e

dal mo. Riccardo Favero (fortepiano). Le musiche sono state introdotte e alternate dalla relazione di Graziano Denini *Son tedeschi i Maestri ma la musica è italiana*, che ha spiegato i rapporti del grande compositore con il mondo musicale italiano.

A marzo abbiamo allietato la nostra assemblea sociale tenutasi in Casa Besta con la musica della Brass & Melgasch Band che ha preparato per l'occasione un repertorio di brani del repertorio leggero italiano in versione swing: dal trio Lescano e di Gorni Kramer, passando per Paolo Conte, fino a Renzo Arbore e Vinicio Capossela.

In estate abbiamo partecipato alla rassegna *Giardini incantati*. A causa del brutto tempo il concerto della giovane cantautrice valposchiavina Greta Fisler si è svolto all'interno di Palazzo Landolfi. Canzoni di propria creazione e cover della musica italiana e internazionale hanno emozionato il pubblico presente.

Ricerche, storia e territorio: A marzo, seguendo l'esempio della sezione Pgi del Moesano, abbiamo organizzato nel Centro parrocchiale di Poschiavo l'evento *A un passo dalla Maturità*, dando la possibilità di presentare i lavori di maturità degli studenti della Scuola cantonale di Coira, per far conoscere alla popolazione valligiana testi narrativi e ricerche dei giovani partiti dalla propria valle per proseguire la formazione lontano da casa. Hanno aderito all'iniziativa tre studentesse: Angelica Costa ha illustrato il racconto *Radici*, ispirato alla storia di sua bisnonna, emigrata dal Veneto all'inizio del Novecento; Arianna Guadagnini ha spiegato la ricerca in ambito biologico *Come si comportano i valori ematici pendolando tra la Valposchiavo e l'Engadina*; Matilde Bontognali ha presentato il racconto *La guerra dentro – Li chiamavano scemi di guerra*, ambientato in Valtellina durante la Prima guerra mondiale.

In collaborazione con la Comunità riformata della Valposchiavo e la RSI, abbiamo proposto un incontro fuori programma sulla figura del teologo e biblista Giovanni Luzzi, colui che tradusse in italiano la Bibbia a inizio Novecento (la "Riveduta") e che ha trascorso parte della sua vita nel ruolo di pastore riformato in Valposchiavo. All'interno della Chiesa evangelica di Poschiavo si è potuto ascoltare in maniera integrale il radiodocumentario RSI *Don Jon da Las Rossas*, con la moderazione degli stessi curatori Daniel Bilenko e Claudio Laiso. Essi hanno intervistato sul posto il biografo Hans-Peter Dür e il pastore emerito Carlo Papacella. Ad abbellire la serata i canti del *Coro DoppiaVi*.

In occasione della Sagra della Castagna ci siamo impegnati insieme ai Marunat da Brüs e a Valposchiavo Turismo alla realizzazione di sei pannelli illustrativi dal titolo: *La castagna di Brusio - Dalle selve alla tavola*. Questi pannelli, in versione italiana con traduzione in tedesco, e fotografie a cura di Serena Visentin, raccontano tutte le fasi del ciclo vegetativo dei castagni, la cura delle selve, la raccolta delle castagne, fino ai modi per cucinarle sul territorio del Comune di Brusio.

6. Conto economico 2019

a) Rapporto finanziario: il cassiere Nicola Cramerì espone all'assemblea il conto economico analizzando i punti principali. L'anno 2019 si chiude con un totale di spesa di CHF 78'480 e un totale di ricavo di CHF 79'996, con un guadagno pari a CHF 1'516. Il capitale proprio dell'associazione ammonta a CHF 68'038.

b) Rapporto dei revisori: Fabio Compagnoni, a nome dei revisori, dà lettura del rapporto di revisione e propone quindi ai soci di approvare il conto economico 2019 nel modo in cui è stato presentato.

c) Approvazione: l'assemblea approva il conto economico 2019.

7. Dimissioni e nomina di un nuovo assessore

Odette Carolina Cramerì ha rassegnato le proprie dimissioni in seno al comitato sezionale. La presidente ringrazia Odette per l'importante contributo dato al Sodalizio, in particolare nel campo delle arti visive. Anna Capelli è disposta a prendere il posto di Odette in comitato e viene eletta per acclamazione dall'assemblea.

Il nuovo comitato è dunque così composto:

Begoña Feijó Fariña (presidente)

Paola Gianoli (vicepresidente)

Nicola Cramerì (cassiere)

Simona Tuena, Anna Capelli, Fabrizio Lardi (assessori)

8. Approvazione del programma e del preventivo 2020

L'operatore culturale Giovanni Ruatti presenta stringatamente il programma di attività previsto per i restanti mesi del 2020.

Causa Covid-19 il programma ha subito notevoli cambiamenti. Alcuni eventi infatti sono stati spostati, altri annullati per quest'anno e rinviati all'anno prossimo, altri in attesa nella speranza che non ritorni una seconda ondata di contagi.

Abbiamo continuato nel 2020 la **rassegna "Frontiere poetiche"**, in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Tirano, con gli incontri rispettivamente con la poetessa e traduttrice Anna Ruchat e il poeta Fabio Pusterla. La moderazione è stata curata da Laura Novati

Il 13 febbraio si è tenuto il *Taccuino d'amore* di Wislawa Szymborska, serata condotta da Laura Novati, con letture di Giuseppina Turra e con visione del documentario *La vita a volta è sopportabile* della Kolenka Zaleska

Sempre a febbraio si è tenuto il Corso di poesia creativa, condotto da Giulio Gasperini. I frutti di questo corso saranno pubblicati nei prossimi mesi su un volume della casa editrice il Mosaico. Il volume, che raccoglie anche le poesie inedite degli ospiti dell'intera rassegna Frontiere poetiche, sarà patrocinato dalla Pgi Valposchiavo.

Causa il Lockdown gli eventi al pubblico sono per forza maggiore stati annullati.

Abbiamo puntato assieme alla Sede Centrale di fare la Promozione dei prodotti Pgi sul web:

- Promozione del materiale multimediale del progetto Radici. Abbiamo raccontato attraverso un documentario, filmati web e i Qgi, il Grigionitaliano attraverso le persone e i loro luoghi e le loro attività che tengono in particolare considerazione il concetto di radici, le tradizioni, il rinnovamento delle tradizioni, la vita e il benessere della comunità.

- **TeatrHome**

Il Laboratorio teatrale adulti si è trasformato in Laboratorio creativo. Gli iscritti hanno partecipato a una sperimentazione a distanza, collegati ai computer di casa su una piattaforma web con lo scopo di poter esprimere al meglio le emozioni e i pensieri del Lockdown. Questo grazie alla conduzione di Gigliola Amonini. Alla fine del percorso ogni partecipante ha prodotto un proprio filmato che è visibile sul canale Youtube della Pgi.

In questi giorni a Brusio, il 18. il 19 e il 21 luglio si tiene la rassegna **Un viadotto di storie**. In programma la proiezione del film documentario *Radici*, la proiezione del film documentario *Ero una Veltlinerin* e la presentazione del romanzo *Per una fetta di mela secca*.

In previsione nei prossimi mesi:

- il **Poetry Slam in Valposchiavo**: gara live di poesie, organizzato con la supervisione della LIPS e del Ticino Poetry Slam. Si sfideranno i migliori performer in questo campo d'Italia e Svizzera italiana.

- **A un passo dalla maturità – Presentazioni lavori di maturità**: presenteremo i lavori di Francesca Ferrari sulla storia gastronomica della Valposchiavo e la cucina con le erbe, Jeanne Zanetti sull'emancipazione femminile in Valposchiavo e Nicola Balsarini sulla stampa in Valposchiavo.

- **Mostra tematica sul Grigionitaliano, i munt in Valposchiavo e il plurilinguismo svizzero**. Riprenderemo la guida per ragazzi di Leo e Lila pubblicata dalla Pgi per far scoprire il Grigionitaliano e per poter vendere questo prodotto editoriale e didattico.

- **Spettacolo teatrale del Laboratorio teatrale Pgi per adolescenti**. I partecipanti proporranno in occasione dei 20 anni del restauro di Casa Besta uno spettacolo ispirato al volume di Andrea Valente "Piccola mappa delle paure"

- **Mostra dei volumi "svizzeri" della casa editrice storica Scheiwiller**. Esposizione a cura di Laura Novati e Alina Scheiwiller, con la volontà di organizzare una conferenza d'apertura sui poeti della Svizzera italiana e della Romancia pubblicati da Scheiwiller.

- **Convegno sul musicista e compositore Renato Maranta**, in occasione dei 100 anni dalla nascita. Sarà uno degli eventi commemorativi. In previsione anche una pubblicazione edita dalla Pgi sulle sue opere musicali, letterarie e sugli atti del convegno.

- **Fiabe in musica del Grigionitaliano**. Alcune fiabe e leggende dell'antologia *Tre ore ad andare, tre ore a stare, tre ore a tornare*, in previsione per l'assemblea sociale di marzo, saranno lette da Augusta Balla e accompagnate musicalmente da Simone Campa.

- **Teatro del cioccolatino – Il meraviglioso gioco di Oz**. Evento da recuperare con la regia di Valerio Maffioletti.

- Torna la collaborazione con la Biblioteca comunale di Brusio per la **Notte del racconto** e infine la **Mostra collettiva di fine anno**

Sono stati annullati e rinviati al 2021:

- Primavera-autunno 2021 Rassegna Streghe! – Conferenza *Gli «Strion» della Valposchiavo*

- Spettacolo teatrale “Donne” del Laboratorio teatrale Pgi per adulti
- Spettacolo serale Festa danzante, ispirato ai balli tradizionali e in particolare alla taranta
- Mostra personale di Cristiano Paganini
- Mostra delle opere di Silvia Hildesheimer
- Concerto classico “Pillole d’opera – Concerto giocoso in un atto” (in collaborazione con Casa Console)
- Conferenza e letture con lo scrittore di montagna Fabio Andina, nell’ambito del progetto Smart di valorizzazione dei territori di montagna.
- Filosofia al confine – Laboratorio di filosofia pratica su tematiche ambientali della quotidianità, in collaborazione con l’Assessorato alla Cultura di Tirano e la Biblioteca Civica Arcari
- Sagra della castagna
- Tavola rotonda sull’importanza della lingua italiana in Valposchiavo

9. Proposte e varie

Dall’assemblea sorgono degli interrogativi per quanto concerne l’acquisto di un tappeto da danza da parte della Sezione, pari al valore CHF 3’000. La risposta del Comitato è che si collabora da anni con la Festa danzante e ogni anno si coprono delle spese per il tappeto di danza utilizzato per lo spettacolo Pgi della Festa danzante. Acquistarlo ci permetteva a lungo termine di eliminare questa spesa annuale e inoltre di poter noleggiare il tappeto ad altre organizzazioni che propongono eventi di danza con lo scopo di ammortizzarlo. Il cassiere Nicola Cramerì precisa che questo investimento verrà ammortizzato nel giro di 7-8 anni.

L’assemblea chiede quanti siano i soci della Pgi Valposchiavo. Circa 330 risponde la presidente.

La presidente ricorda che l’operatore culturale Giovanni Ruatti, a partire dal 1. gennaio 2021, lavorerà con un *pensum* del 40% per la sezione, mentre per il restante 40% sarà a disposizione della Sede centrale, così come gli altri operatori culturali delle sezioni regionali. L’operatore/trice culturale non sarà quindi più a disposizione della Pgi Valposchiavo al 60% come è stato dal 2016 a questa parte. Ciò comporterà un’inevitabile riduzione dell’offerta culturale.

Alle ore 20:15 l’assemblea è terminata. La presidente invita i soci a rimanere alla proiezione del documentario *Radici – Il Grigionitaliano di generazione in generazione*, che seguirà alle ore 21:00. Saranno presenti, oltre che alla regista Veronica Carmine e alla cineoperatrice Nadia Ticozzi, anche diverse famiglie protagoniste del progetto multimediale Pgi.

Il verbalista: Fabrizio Lardi